

市ホームページ

ポルトガル語版ウェブサイトを開設



同じ内容をポルトガル語と日本語の両方で確認できる
<http://www.city.azumino.nagano.jp/pt/index.html>

市はこのほど、ポルトガル語で生活情報を提供するウェブサイトを開設しました。現在、安曇野市には約2千人が外国人登録をしていますが、そのうち約半数がブラジル国籍で、市役所にもポルトガル語での相談が多いことから、同サイトを開設しました。このサイトでは、市役所窓口での主な手続きなどのほか、日本の休日や国際電話のかけ方といった、生活に役立つ情報を提供しています。日本語対訳版のページもあり、日本人でも内容を確認することができます。ポルトガル語を母国語とする皆さんだけでなく、日ごろブラジル国籍等の皆さんとかかわりのある皆さんも、ぜひご利用ください。

水道事業

豊科12%、堀金14%の値上げを答申



答申の内容を説明する平林茂壽会長（中央）

市水道事業運営審議会（平林茂壽会長）は1月29日、豊科地域と堀金地域の料金改定に関する答申を平林市長に手渡しました。豊科の料金改定は、現在20%以上の使用水量を占める大口使用者の事業転換が確実となり、その不足分を補うため、平均改定率12%の引き上げを求めています。また堀金地域は、平成21年度からは赤字が想定されることなどから、平均改定率14%の引き上げを求めています。算定期間は平成20年度から3年間で、実施時期は今年11月徴収分からです。平林市長は「水は命の綱。答申にそってしっかりと経営をしなければならない」と話しました。

景 観

市内で25番目の景観育成協定団体認定を報告



平林市長に認定の報告をする山田俊英会長（左）と役員の皆さん

県の景観育成協定を締結した豊科高家の国道147号バイパス沿線の地権者などでつくる「未来へつなぐR（ルート）147バイパスたきべ地区景観育成委員会」（山田俊英会長）が1月15日、県から認定書の交付を受けた報告のため、平林市長を訪れました。

景観協定地区となったのは、アルプス大橋西側から県道梓橋・田沢停車場線との交差点までの約1.8キロ、2.4ヘクタールで、沿線には土蔵造りの農家が点在し、北アルプスの眺望が美しい地区です。同委員会は、アルプス大橋の開通により交通量が増加傾向にあることも踏まえ、野立て看板や屋外広告物の乱立抑制など、景観に配慮した活動を行っていく予定です。



株式会社三郷ベジタブル

「経営改善計画書」を提出

市の第3セクターである（株）三郷ベジタブルは、経営改善にかかわる新たな計画をまとめました。

市が出資する第3セクター・（株）三郷ベジタブル（西山稜司代表取締役）は、平成19年8月期の決算が約2億4,600万円の赤字となるなど、経営状況が悪化しています。このことから同社は、経営の建て直し策として「経営改善計画書」を作成し、市に提出しました。

経営改善への取り組み

計画書では、経営改善の取り組みとして、新たに外部から生産・販売担当の専門家を招き、新しい品種の生産・販売を柱とした経営の健全化を図るほか、役員体制の見直し、経費節減対策を図ることにしています。

新しい品種の生産については、同社独自のブランドとして位置づけて全国に展開し、売り上げを伸ばすことが計画されています。

す。市では、産業観光部を中心にこのブランド化を支援する予定です。

施設利用料の支払い

また、同社が市に支払う施設利用料については、これまでの取り扱いから変更することを計画しています。

まず、利用料の支払額については、減価償却費相当分の利用料に変更し、減額することとしています。

次に、支払いの猶予期間については、平成21年度までとすることとしています。

この支払い計画により、未払い金全額の返済を、平成48年までに行うことを見込んでいます。支払い計画を変更した理由としては、燃料である液化石油ガス（LPG）価格が高騰し、当分

解 説

安曇野市三郷トマト栽培施設

平成16年3月に旧三郷村が整備。地域の雇用促進、遊休地を含む農地の有効活用、農業生産法人による地域農業の活性化を図ることを目的として設置した約5ヘクタールの温室を保有するトマト栽培施設。

株式会社 三郷ベジタブル

市が出資する第3セクターで、上記施設の指定管理者として生食用トマトの生産および販売事業を行っている。

下降傾向が期待できないことや、売り上げの低下を補うための借入金返済が続くことなどを挙げています。

市との損失補償契約による借入金については、期限である平成25年3月末に完済する計画となっています。

達成状況を点検・評価

また、市では、この計画の進捗状況を管理するために同社が設置する民間人を含めた評価機関に加わり、計画の達成状況を点検・評価していく予定です。